Gandanga



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Comida, Alimentos, Sustento

[*sustantivo femenino coloquial*]

Ver: Gandaya

• Ese nô ha entrao en política mas que pol la gandanga, que le conocemos tos bien.

• Ende que se casó con la hija de Pérez tie la gandanga asegurá y ya nô quiere cuentas con musotros.

Comentarios:

A pesar de que el significado es el de *comida*, este significado se amplía a la idea de *tener la vida resuelta*. Sería como decir: "Como a él no le falta de comer, allá los demás". Podría tener alguna relación con nuestra palabra **gandaya** (*sueldo*).

Origen: Castellano antiguo. **Es** castellano con variación de uso. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

En Sevilla se llama **gandinga** a los despojos de las reses. En algunas partes de Castilla significa *asaduras* (entrañas) *de animales*, en Cuba se llama así a un *guiso hecho con asaduras de cerdo* y en Puerto Rico a una *especie de chanfaina similar*.

*"¿Qué es? ¿Despojo o jifa? ¿Menudo o **gandinga**? ¿Grosura o mondongo?"* (*La gallina ciega*, Max Aub, afincado en Sevilla, 1971)

"Mira que te coge el ñáñigo,
niña, no salgas de casa.
Mira que te coge el ñáñigo
del jueguito de la Habana.
*Con tu carne hará **gandinga**,*
con tu seso mermelada"..

(*Tuntún de pasa y grifería*, Luís Palés Matos, Puerto Rico, 1937).

Ahí encontramos la idea de *comida.* Es probable que en peraleo pasase a **gandanga** por influencia de la palabra **candanga**, de similar fonética.

En Asturias, partiendo de esta idea de gandinga como *asaduras*, existía la expresión *"buscarse la gandinga"* con el sentido de *"buscarse la vida"*. No sabemos si esa expresión estaba antes más generalizada por toda Castilla o es propia de la zona asturleonesa del oeste. El caso es que el sentido peraleo de **gandanga** está íntimamente relacionado con el de esta expresión, pues quien tiene gandanga ya se ha buscado la vida y la tiene resuelta.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com